

Multiroom-Beschallungssystem
Busch-AudioWorld®



Busch-AudioWorld®
Busch-DigitalRadio, solo®

Für separate Räume konzipiert

Das Multiroom-Beschallungssystem. Ob aus dem Radio oder Ihrer Hi-Fi-Anlage – jetzt können Sie Ihre Lieblingssongs in jedem Raum des Hauses genießen. Das Besondere daran: Sie benötigen dazu nur ein System mit einer Zentraleinheit und im Gebäude verteilten Verstärkereinsätzen sowie nach Bedarf passende Lautsprecher. Zudem haben Sie die Möglichkeit, Programme und Lautstärke jeweils individuell vor Ort zu regeln. Busch-AudioWorld® eröffnet neue Hördimensionen. Es eignet sich für den privaten Wohnbau und die Gewerbenutzung z. B. in Praxen oder Kanzleien – für Neubauten wie auch für die Nachinstallation bei Renovierungen.



Eine Lösung. Viele Anwendungsmöglichkeiten.	4 – 5
Großer Klang auf kleinstem Raum	6 – 7
Ausgereifte Technik. Überzeugender Komfort.	8 – 9
Funktionsvielfalt für verschiedenste Anwendungen	10 – 11
Busch-AudioWorld® – kompatibel und flexibel	12 – 13
Busch-AudioWorld® – gewerbliche Lösungen	14 – 15



Eine Lösung. Viele Anwendungsmöglichkeiten.

Busch-AudioWorld® ist ein komplettes System, das aus perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten besteht. Es bietet die ideale Lösung für verschiedenste Anwendungssituationen.



Das System Busch-AudioWorld® besteht u. a. aus einer Zentraleinheit im Mini-Hi-Fi-Format, zwei unterschiedlichen Verstärkereinsätzen und verschiedenen Lautsprechern sowie einer Mikrofonzentrale.



Die Busch-AudioWorld® Zentraleinheit kann im Wohnzimmer zusammen mit der Hi-Fi-Anlage installiert werden.



Hilft koordinieren:
Busch-AudioWorld® in
der Anwaltskanzlei



Das Busch-DigitalRadio eignet
sich insbesondere zur Installation
in Küche und Esszimmer



Musik auch im Badezimmer.
Dafür sorgen ein Verstärker-
einsatz und die Anbringung
von Lautsprechermodulen.



Für beste Verbindungen zum
Wartezimmer: der Verstärker mit
Intercomfunktion

Großer Klang auf kleinstem Raum

Morgens im Schlafzimmer von Musik geweckt werden, im Bad den aktuellen Verkehrshinweis hören und beim Frühstück in der Küche mit Gute-Laune-Musik in den Tag starten?



Ab sofort ist das ganz einfach ohne großen Platzbedarf und Kabelsalat möglich. Das neue DigitalRadio für den Unterputzeinbau zeigt in ausgeschaltetem Zustand die Uhrzeit an, kann wecken und über einen separaten Audioeingang (in einer separaten UP-Dose) sogar MP3-Titel oder CDs wiedergeben. Der Radioempfang erfolgt entweder über eine externe oder über die integrierte Antenne.

Um noch komfortabler die eigenen MP3-Musikdateien, z. B. vom iPod*, iPhone** oder einem anderen MP3-Player, hören zu können, ist die Busch-iDock Docking Station eine sinnvolle Ergänzung. Für den direkten Anschluss liegen Adapter für alle Apple iPod*/iPhone**-Modelle mit „docking connector“ bei. Alle anderen MP3-Player können über die Klinkesteckerbuchse (3,5 mm Stereo) angeschlossen werden.

Ein neuer Lautsprecher für die UP-Dose ist speziell für das Busch-DigitalRadio entwickelt worden. Es können ein oder zwei Lautsprecher daran angeschlossen werden. So kann wahlweise Mono- oder Stereosound bester Qualität die Räume beschallen. Radio und Boxen lassen sich dabei an unterschiedlichen Orten in einzelnen UP-Dosen unterbringen. Erhältlich in allen Busch-Jaeger Unterputz-Designs. Die durchdachten Funktionen zeigen sich auch bei einem Netzausfall. Alle Einstellungen wie Sender oder Weckzeiten bleiben erhalten. Nur die Uhrzeit wird zurückgesetzt, setzt sich aber bei einer ein RDS-Signal abstrahlenden Radiostation selbstständig nach.

Das Busch-DigitalRadio kann über den Nebenstelleneingang fernbedient werden. Es bietet mit der kraftvollen Endstufe und der Möglichkeit, vorhandene Lautsprecher zu integrieren, ein unvergleichliches und erweiterbares Klangerlebnis in Stereoqualität.

* iPod ist ein Markenzeichen der Apple Inc., was in den USA und anderen Ländern eingetragen ist.
** iPhone ist ein Markenzeichen der Apple Inc.



Alles im Format einer Schalter-Steckdosen-Kombination: Das Busch-DigitalRadio mit Busch-iDock und Einbaulautsprecher. Busch-iDock, Radio und Lautsprecher können auch getrennt voneinander installiert werden.

Busch-AudioWorld®
3fach-Kombination mit Busch-iDock,
Busch-DigitalRadio und Lautsprecher
solo®

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Der Apple Zertifizierungstest war zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht abgeschlossen.

Ausgereifte Technik. Überzeugender Komfort.



Bildarchiv: artur

Die Zeiten, in denen Sie in jedem Zimmer des Hauses eine Stereoanlage oder ein Radio aufstellen mussten, um Musik zu hören, sind vorbei. Busch-AudioWorld® nutzen Sie über den Verstärker in jedem Raum. Musik wird auf Abruf und in Stereoqualität über die Zentrale empfangen.

01



02



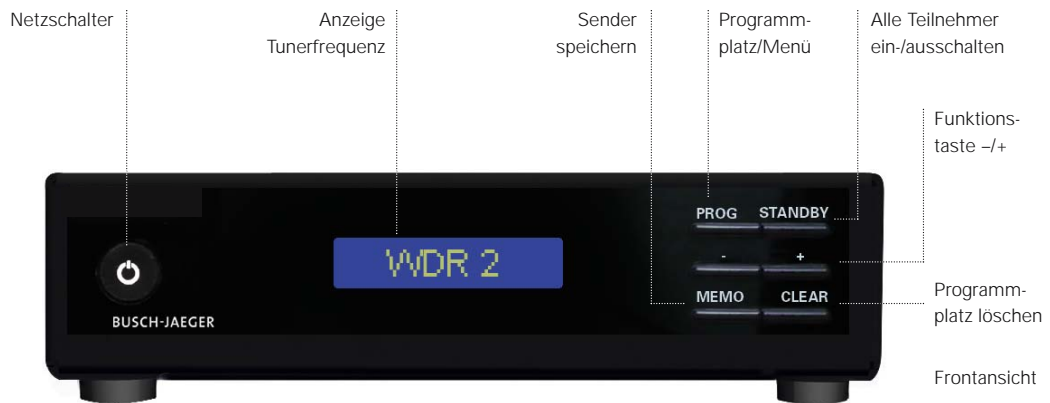
03



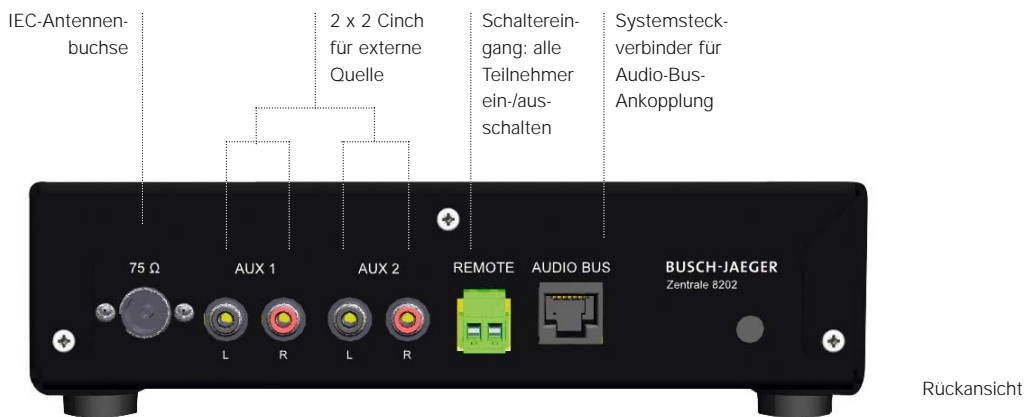
01 Bang & Olufsen BeoCenter 2

02 Antennensteckdose Radio/TV

03 Anschlussdose RJ 45



Zentraleinheit mit integriertem Stereoradiotuner



Anschlüsse für eine externe Hi-Fi-Anlage finden sich auf der Rückseite der Zentraleinheit, außerdem ein IEC-Antennenstecker und eine RJ-45-Buchse für die Audio-Bus-Ankopplung

Das Herzstück des Systems ist eine kompakte Zentraleinheit im Design einer Mini-Hi-Fi-Komponente. Dieses Zentralmodul besitzt sowohl einen integrierten Stereoradiotuner mit acht Speicherplätzen sowie zwei AUX-Eingänge für externe Musikquellen, wie etwa die Hi-Fi-Anlage im Wohnzimmer. In den Nebenräumen können zwei Stereokanäle, beispielsweise ein Radiokanal und ein AUX-Eingang, wiedergegeben werden. Bedient wird die Zentrale von Busch-AudioWorld® am Gerät selbst wie auch über Verstärkereinsätze. Die Bedienung des gesamten Systems ist einfach und intuitiv. Nach dem Anschluss der Zentraleinheit und nach der Speicherung der gewünschten Radiosender erfolgt die Steuerung von Busch-AudioWorld® ausschließlich über die Bedienmodule Verstärker-

einsätze mit einer Bedienoberfläche in den einzelnen Räumen. Die Verstärkereinsätze ermöglichen dabei eine individuelle Anpassung der Lautstärke an die jeweilige Raumsituation, unabhängig von den an der Hi-Fi-Anlage eingestellten Werten. Auch der Einbau der Anlage gestaltet sich problemlos. Sie eignet sich gleichermaßen zur Installation in Neubauten wie zur Nachinstallation bei der Renovierung. Für die Übertragung von der Zentraleinheit zu den Verstärkereinsätzen reicht eine 8-adrige Telefonleitung aus. Für den Antennenanschluss oder die Verlegung des Übertragungskabels gibt es passende Einsätze innerhalb des Busch-Jaeger Schaltersortiments. Ihr Installateur benötigt für den Einbau des Systems keine speziellen Audiokenntnisse.

Funktionsvielfalt für verschiedenste Anwendungen

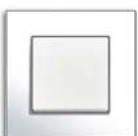


Bildarchiv: Busch-Jaeger

Busch-AudioWorld® stellt sich flexibel auf Ihre individuellen Bedürfnisse ein. Sie möchten nicht nur Musik hören, sondern das Gerät auch als Wechselsprechanlage nutzen? Hierfür gibt es die passenden Bedienelemente, kombinierbar mit unterschiedlichen Busch-Jaeger Schalterprogrammen.

Das System Busch-AudioWorld® ist mit fast allen Busch-Jaeger Schalterprogrammen in allen Farben kombinierbar.

carat®



**pur
edelstahl**



solo®



**Busch-
axcent®**



alpha



**future®
linear**



**Reflex SI/
SI Linear**





Mit dieser Neuentwicklung bietet Busch-Jaeger ein innovatives Klangverteilersystem, dessen Bedienelemente und Lautsprechermodule in unterschiedliche Unterputz- sowie Hohlwandinstallationsprogramme integrierbar sind. Gesteuert wird die Zentrale von Busch-AudioWorld® über das Gerät selbst oder über die Verstärkereinsätze.

Über die Bedienoberfläche der Verstärkereinsätze erfolgt die Anwahl des von der Zentraleinheit zur Verfügung gestellten Radiosenders oder der angeschlossenen externen Musikquelle. Eine individuelle Lautstärkeregelung ist ebenso möglich wie die Weiterschaltung des zentralen Radioprogramms. Darüber hinaus ermöglichen die Bedienelemente das individuelle Ein- und Ausschalten der Beschallung in jedem Raum. Wird die

Sleepfunktion des Intercom-Verstärkereinsatzes aktiviert, schaltet sie die Musik in diesem Raum automatisch ab. Die Ausschaltzeit kann in 5-Minuten-Schritten zwischen 5 und 60 Minuten gewählt werden.

Die Verstärkereinsätze sind in zwei unterschiedlichen Versionen erhältlich – mit und ohne Rundruffunktion. Die Rundrufvariante bietet zusätzlich die Möglichkeit, das System als Intercomanlage zu nutzen, z. B. auch in Arztpraxen oder Anwaltskanzleien. Sie verfügt über eine Rundruffunktion inklusive Lautstärkeregelung. Wenn Sie nicht gestört werden wollen, nutzen Sie die „Do not disturb“-Taste zum Verhindern der Durchsagemitteilung. Das gesamte System ist kombinierbar mit verschiedenen Busch-Jaeger Schalterprogrammen.



Die Intercomfunktion zum Aufrufen der Patienten aus dem Wartebereich



2fach-Kombination Schalter/Intercom-Verstärkereinsatz

Busch-AudioWorld® – kompatibel und flexibel



Busch-AudioWorld® fügt sich nahtlos in Ihr bereits vorhandenes Musiksyste ein. Dabei wird die Busch-AudioWorld® Zentrale mit der Stereoanlage verbunden. In den Nebenräumen können an den Verstärkereinsätzen je nach Montageort verschiedene Lautsprecher angeschlossen werden. Auch vorhandene Lautsprecher können teilweise genutzt werden. So sparen Sie Kosten und Aufwand und genießen dennoch mehr Komfort im ganzen Haus.

01 Lautsprecheranschlussdose

02 Lautsprechersteckverbinder

03 2fach-Kombination
Schalter/Lautsprechermodul

04 Externe Lautsprecher der
Marke Bang & Olufsen

01



02





Einbaulautsprecher 12,7 cm für Feuchträume



Einbaulautsprecher 12,7 cm für trockene Räume



In Büroräumen mit abgehängten Decken bieten sich die Einbaulautsprecher 12,7 cm an.

Busch-AudioWorld® ist ein komplettes Beschallungssystem mit perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten. Zur Beschallung unterschiedlicher Räume stehen für die verschiedenen Anwendungen spezielle Einbaulautsprecher für den Decken- und Wandeinbau sowie weitere Unterputzlautsprecherereinsätze zur Verfügung. Alternativ bietet das System auch die Möglichkeit, externe Lautsprechersysteme anzu-

steuern. Das heißt, Sie können auch Ihre bereits vorhandenen Stereolautsprecher (8 Ohm) problemlos in das System mit einbeziehen. Lichtschalter und Lautsprechermodule erhalten Sie in verschiedenen Busch-Jaeger Schalterprogrammen. Auch für die Verteilung von Lautsprechern ohne „fliegende Verdrahtung“ im Raum bietet Busch-Jaeger die passenden Einsätze im Design Ihres Lieblingsprogramms.

03



04



Busch-AudioWorld® – gewerbliche Lösungen



Das Busch-AudioWorld® Programm hält viele Lösungen für die gewerbliche Nutzung bereit. Beispielsweise für Arztpraxen oder Ladenlokale.

Ladenlokale bieten ihren Kunden heute eine Wohlfühlatmosphäre. Dazu gehört auch die richtige Musik, angenehm präsentiert. Busch-AudioWorld® hält dazu einen Audioeingang bereit, mit dem CD-Player oder ein PC angeschlossen werden können. Die Wiedergabe erfolgt in den meisten Fällen über mehrere Einbaulautsprecher. Dafür ist ein REG-Verstärker erforderlich, an den sich bis zu 16 Lautsprecher anschließen lassen. Der Kunde des Ladenlokals kann so gleichmäßig

eingesetzte dezente Musik im gesamten Lokal genießen. Die Bedienung kann auf zwei verschiedene Arten erfolgen: entweder über einen Verstärkereinsatz oder über ein elektronisches Potenziometer, das nach außen wie ein Dimmer erscheint. Diese Bedienung des REG-Verstärkers über das elektronische Potenziometer ist dementsprechend einfach: Beim Drücken auf den Drehknopf wird der REG-Verstärker ein- und ausgeschaltet, durch Drehen wird die Lautstärke reguliert.

01



01 Audioeingang UP

02



02 REG-Verstärker

03



03 Busch-Potenziometer

04 Intercom-Verstärker mit Display

05 Busch-AudioWorld® Mikrofonzentrale



Bildarchiv: Busch-Jaeger

In Arztpraxen oder Kanzleien bietet neben der Beschallung der Räume die Intercomfunktion eine sinnvolle Kommunikationsmöglichkeit.

Ärzte können ihren Patienten durch Musik die Wartezeit verkürzen. Im Wartezimmer lassen sich passende Lautsprecher einbauen. Mit der Mikrofonzentrale erfolgt ein selektiver Ruf ins Wartezimmer oder in die einzelnen Behandlungsräume.

Die individuell belegbaren Tasten der Mikrofonzentrale sorgen für eine einfache und schnelle Bedienung. Selbstverständlich kann aus den Behandlungsräumen über den Intercom-Verstärkereinsatz auch geantwortet werden.

04



05



Die Busch-AudioWorld® Mikrofonzentrale bietet 8 Funktionstasten und einen eingebauten Lautsprecher



Ein Unternehmen
der ABB-Gruppe

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Postfach
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid

www.BUSCH-JAEGER.de
info.bje@de.abb.com

Zentraler Vertriebsservice:

Tel.: 0180 5 669900

Fax: 0180 5 669909

(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

Busch-Jaeger Produkte gibt es beim Elektroinstallateur